

وزارة النفط

شركة الحفر العراقية

بغداد- شارع النضال/ بارك السعدون

هاتف: 7191773 - 7198278

البريد الإلكتروني: idc@idc.gov.iq

ص ب: الضباط 19312

إعلان

المناقصة :

IDC/2015/ Inspection- EQP

تجهيز: معدات فحص هندسي (جهاز تعديل الانابيب)

تُعلن شركة الحفر العراقية إحدى تشكيلات وزارة النفط العراقية عن مناقصة تجهيز (معدات فحص هندسي (جهاز تعديل الانابيب) المواصفات والشروط التي يمكن الحصول عليها من هيئة المواد والمشتريات في مقر الشركة في بغداد مقابل دفع مبلغ (150.000) مائة وخمسون ألف دينار عراقي غير قابل للرد والمنشورة لغرض الاطلاع بكافة التفاصيل على الموقع الإلكتروني للشركة <http://www.idc.gov.iq> والموقع الإلكتروني لوزارة النفط <http://www.iraqministryofoil.com>

فعلى الراغبين بالمشاركة من الشركات المجهزة المحلية (هوية غرفة تجارة بأسم الشركة) و الاجنبية والشركات المصنعة أو ممثليهم أو وكلائهم المخولين المعتمدين (مع جلب كتاب التوكيل موقع ومختوم من قبل الشركة) تقديم عطاءاتهم بظرفين مغلقين (فني وتجاري) يُدوّن على كل ظرف أسم ورقم المناقصة ومختومة بختم الشركة صاحبة العطاء، مع وصل شراء المناقصة.

تُقدّم التأمينات الأولية والبالغة ومقدارها (7,690,000) سبعة ملايين وستمائة وتسعون ألف دينار عراقي بالنسبة للشركات المحلية او (\$6,595) ستة الاف وخمسمائة وخمسة وتسعون دولار امريكي بالنسبة للشركات الاجنبية على شكل خطاب ضمان او صك مُصدّق او سفتجة على أن تكون صادرة من مصرف مُعتمد في العراق و نافذة لمدة (90) تسعون يوماً من تاريخ غلق المناقصة توضع بظرف ثالث مغلق يُدوّن عليه رقم المناقصة واسم الشركة صاحبة العطاء مع تقرير فني عن إمكانيات الشركة، تقدم الشركة صاحبة العرض الفائز تأمينات نهائية نسبتها (5% خمسة بالمائة) من قيمة العطاء بعد الاشعار بالإحالة وقبل توقيع العقد وتكون هذه الكفالة نافذة ولا تُطلق إلا بعد إيفاء المُجهز بكافة إلتزاماته التعاقدية وإكمال تسليم المواد وقبولها وإنهاء فترة الضمان. يتحمل من ترسو عليه المناقصة أجر رسم الطابع والبالغ (0.002 اثنان بالألف من قيمة العقد) و أجور نشر الإعلان

تودع العطاءات في صندوق العطاءات في مقر الشركة عند أو قبل تاريخ الغلق ، ويتم فتح العطاءات بصورة علنية بحضور مقدمي العروض بعد الغلق (او في اليوم التالي ليوم الغلق) في مقر الشركة ببغداد .

شركة الحفر العراقية غير ملزمة بقبول أوطأ العطاءات و يُهمل أي عطاء غير مُستوفي للشروط والمواصفات أو يرد بعد تاريخ الغلق .

الموعد النهائي لشراء أوراق المناقصة : يوم الخميس المصادف 2015/10/22

تاريخ الغلق : نهاية الدوام الرسمي ليوم الاربعاء 2015/10/28

المدير العام

رئيس مجلس الإدارة

MINISTRY OF OIL

ANNOUNCEMENT

IRAQI DRILLING COMPANY (IDC)

Baghdad- Al Nidhal Street/

Park Al Saadoun

Tel:+ 96417191773, + 96417198278

Email: idc@idc.gov.iq

PO Box: Al Dhubbat 19312

Tender No.:
IDC/2015/ Inspection -EQP

For the Supply of :

**Inspection EQP(NDT PIPE STRAIGHTNER
MACHINE)**

Iraqi Drilling Company, an Iraqi Ministry of Oil establishment, invites to bid for the supply of **(Inspection EQP (NDT PIPE STRAIGHTNER MACHINE))** in accordance with the conditions and specifications, which can be obtained from the Materials & Purchasing Committee, (IDC) headquarters in Baghdad. The bidder will pay a nonrefundable amount of **(150.000)** one hundred fifty thousand Iraqi Dinars for the tender documents , Also published for review on IDC website <http://www.idc.gov.iq/> and the ministry of oil <http://www.iraqministryofoil.com/> .

Whoever is willing to participate in the above mentioned tender from Supplying local (chamber of commerce ID in the company's name) and international companies, Manufacturers or their authorized representatives should submit their offers in two sealed envelopes marked "Technical and Commercial" respectively with tender's name and number should be written on each envelop.

The Bid Bond with the amount of **(7,690,000) Seven million , six hundred ninety thousand Iraqi dinars to local companies, or (6,595\$) Six thousand, five hundred ninety five dollars for foreign companies** to be presented as " a letter of Guarantee or an endorsed cheque or a bill of exchange " must be issued from an accredited bank in Iraq, valid for (90) ninety days after the closing date of the tender and to be included in a third sealed envelope with the tender's number and the company name in addition to the profile of the company. The awarded bidder must submit a (5% five percent) performance bond after award notification and before signing the contract. The PB shall be valid and not to be released until fulfillment of all contractual obligations, complete delivery of all the materials & acceptance thereof and end of the warranty period.

The awarded company is responsible for the expenses of advertisement and publishing as well as the stamp duty fee (0.002 two per thousand of the contract value).

Offers are to be submitted to IDC headquarters (Offer Box) by or before the Closing Date , and will be opened publically in the presence of the bidders at IDC HQ in Baghdad at the day of the closing date or the following day .

Iraqi Drilling Company is not obliged upon accepting the lowest price and any offer that does not meet the required conditions & specifications or received after the Closing Date will be excluded.

The deadline for buying the tender documents is : Thursday (Oct 22, 2015)

The closing date will be End of Duty hours of Wednesday (Oct 28, 2015)

Director General

Chairman of Board

رقم المناقصة : IDC/2015/ Inspection- EQP		جمهورية العراق وزارة النفط شركة الحفر العراقية / شركة عامة
تجهيز: معدات فحص هندسي (جهاز تعديل الانابيب)		
الموعد النهائي لشراء أوراق المناقصة : يوم الخميس المصادف 2015/10/22		
تأريخ الغلق: نهاية الدوام الرسمي ليوم الاربعاء 2015/10/28		

أولاً: تعليمات وشروط التقديم للمناقصة:

1. يجب أن يُقدَّم العطاء باسم الشركة المجزة، المصنعة أو مُمثليهم المُخوّلين المُعتمدين (مع جلب كتاب التخويل موقع ومختوم من قبل الشركة ومصدق من قبل السفارة العراقية). يجب ان تتضمن العطاءات منشأ المواد (كما مبين في قائمة المواد) وميناء الشحن، واسطة الشحن، طبيعة التعبئة والجدول الزمني لوصول الشحنات.
2. يكون الدفع بواسطة صك مصدق بالدينار العراقي بالنسبة للشركات المحلية و اعتماد مستندي (L/C) غير قابل للنقض بالنسبة للشركات الاجنبية.
3. يكون توقيع العقد حَصراً من قبل المدراء العامّين للطرفين أو من يُخوّلانه بموجب كتاب تخويل رسمي (مُصادق عليه).
4. تعتبر فترة التجهيز عاملاً مهماً خلال دراسة وتحليل العطاءات ويجب تحديدها (270 يوم) وتبدأ من تاريخ توقيع العقد .
5. تكون جميع المواد جديده تماماً (Brand-new) وغير معاد تصنيعها (Not remanufactured) ومطابقة لمواصفات API.
6. تخضع المواد للفحص من قبل طرف ثالث واحدة من الشركات التالية :

1- BUREAU VERITAS 2- TUV RHEINLAND 3- LLOYD'S REGISTER
4- INTERTEK GLOBAL 5- DNV

يتحمل المتعاقد كافة تكاليف الفحص ويجب تقديم شهادة الفحص مع وثائق الشحن.

7. تكون فترة ضمان (12) شهراً من تاريخ إجراء الاختبار الناجح، ولا تتعدّى فترة (18) شهراً من تاريخ تسليم المواد CIP الى موقع العمل في الرميثة الشمالية – البصرة مع التنصيب ، ويشمل الضمان خلوّ المواد من الأضرار و الأخطاء في الصناعة والنقل.
8. يجب أن يكون العطاء نافذاً لمدة لا تقل عن 90 يوماً من تاريخ غلق المناقصة.
9. لشركة الحفر العراقية الحق في الإحالة الكليّة أو الجزئية للمناقصات، كما يحق لها إمكانية زيادة أو انقاص الفقرات والكميات المطلوبة وذلك قبل توقيع العقد.
10. لغة العقود:-

- بالنسبة للشركات المحلية:- يتم اعتماد اللغة العربيّة عند توقيع وتصديق العقود من قبل كلا الطرفين باستثناء المُصطلحات الفنيّة المُتعارفة للأجهزة والمُعَدّات والأدوات الاحتياطية باللغة الإنكليزيّة.
- بالنسبة للشركات الأجنبية : يكون العقد باللغتين العربية (على الجانب الأيمن) والانكليزية (على الجانب الأيسر) ويوقع من قبل الطرفين. في حال اختلاف التفسير، يتم اعتماد اللغة الانكليزية
- 11. الظروف السائدة: يؤكد المقاول ويوافق على أن الظروف السائدة في العراق لا تشكل بأي حال من الأحوال عائقاً أمام تنفيذه لكافة التزاماته التعاقدية بموجب العقد.
- 12. الشركة غير ملزمة بقبول أوطاً العطاءات ولها الحق في قبول أو رفض أي عطاء أو إلغاء المناقصة دون أن يكون لمُقدّم العطاء حق المطالبة بأي تعويض.
- 13. لا يجوز لمقدم العطاء شطب أو حك أي بند من بنود وثائق المناقصة أو إجراء أي تعديل عليها.
- 14. لا يجوز لمنتسبي دوائر الدولة والقطاع العام الاشتراك في المناقصات بصورة مباشرة أو غير مباشرة
- 15. لا يجوز للمدير المفوض في أكثر من شركة تقديم أكثر من عطاء في المناقصة الواحدة.
- 16. ارفاق الوثائق التالية مجددة لعام 2015 مع العرض الفني :

- شهادة تأسيس الشركة نافذة (مصدقة من السفارة العراقية بالنسبة للشركات الاجنبية) مع تقديم المستمسكات الثبوتية لمدير المفوض للشركة (شهادة جنسية – هوية الاحوال المدنية – بطاقة سكن)

رقم المناقصة : IDC/2015/ Inspection- EQP		جمهورية العراق وزارة النفط شركة الحفر العراقية / شركة عامة
تجهيز: معدات فحص هندسي (جهاز تعديل الانابيب)		
الموعد النهائي لشراء أوراق المناقصة : يوم الخميس المصادف 2015/10/22 تاريخ الغلق: نهاية الدوام الرسمي ليوم الاربعاء 2015/10/28		

- الحساب الختامي للعامين الماضيين مُصادق عليه من قبل مُحاسب قانوني.
- كتاب عدم ممانعة للدخول في المناقصات صادر من الهيئة العامة للضرائب (بالنسبة للشركات المحلية) نافذ.
- الوصل الخاص بشراء وثائق المناقصة (نسخة أصلية).
- تقديم قائمة بالأعمال المنجزة (الأعمال المُماثلة).

ثانياً :- العطاء الفني و العرض التجاري

يجب إيداع العطاءات في صندوق العطاءات الكائن في مقر الشركة الرئيسي او ارسالها عن طريق البريد السريع وتقدم في ثلاثة ظروف مغلقة ومختومة ظرف لكل من العطاءين التجاري والفني مع ظرف مستقل للتأمينات الأولية ويكتب اسم ورقم المناقصة وتاريخ الغلق على كل ظرف ويختتم ويُوقّع بختم الشركة مقدّمة العطاء على كل صفحات من العطاءين.

أ - العطاء الفني:-

1. يحتوي على عرض تفصيلي يَضمّن كافة المواصفات الفنية للمواد وبما يتناسب مع المواصفات الفنية المطلوبة من قبل شركة الحفر العراقية والتي تمّ استلامها مع هذه الشروط والتعليمات.
2. في حالة وجود استفسارات على المواصفات الفنية المُعدّة من قبل شركة الحفر العراقية بالإمكان مُفاتحة قسم المشتريات الخارجية في مقرّ الشركة للحصول على توضيحات بهذا الشأن وبشكل رسمي قبل تسليم العروض عبر وسائل الاتصال المذكورة في آخر الشروط.
3. تتضمن العطاءات منشأ المواد (كما مبين في أولا- 1 اعلاه) مع تسمية الشركات المصنعة مع أح دث المُخططات و الكتوكات الخاصّة بمَوْضوع العَرْض.

ب - العطاء التجاري:-

- 1 - عرض تفصيلي يَضمّن الأسعار على أساس وصول المواد المطلوبة CIP الى موقع العمل في الرميّة الشماليّة – البصرة مع التنصيب ولكل فقرة وحسب التفصيلات الواردة بالمواصفات الفنية المُعدّة من قبل شركة الحفر العراقية.
- 2 - يعول على السعر المدون كتابة في حال اختلافه مع السعر المدون رقما كما يعول على سعر الوحدة في حالة عدم صحة مبلغ الفقرة.
- 3 - اذا وردت فقرة او فقرات لم يدون سعر ازائها في العطاء المقدم ففي هذه الحالة تعد كلفة تلك الفقرة او الفقرات وبحدود الكميات المدونة ازائها مشمولة بالسعر الاجمالي.
- 4 - إن سعر العطاء المُقدّم من قبل الشركة المُجهّزة لتنفيذ المناقصة هو سعر نهائي غير قابل للتفاوض، ويكون بعملة الدينار العراقي بالنسبة للشركات المحلية وبعملة الاجنبية للشركات الأجنبية.
- 5 - يلتزم المجهزون بتثبيت العنوان الالكتروني(البريد الالكتروني) الخاص بمتابعة الاستفسارات في العطاء لاعتماده في المراسلات وعلى المجهز اشعار الشركة بأي تغيير يطرأ على العنوان .

ثالثاً : شروط الدفع

بالنسبة للشركات المحلية سيتم الدفع من خلال صك بالدينار العراقي يُدفع لصالح الشركة المُجهّزة عند استلام المواد ووفق النسب التالية:

أ - -ستون بالمائة (60 %) من كامل مبلغ الشحنة الواصلة تُدفع بعد استلامها في موقع العمل في الرميّة الشماليّة – البصرة مع

التنصيب وتأييد الاستلام الأولي لها من قبل شركة الحفر وتقديم نسخة أصلية ومُصوّرّة من الوثائق اللازمة التالية:

1. قائمة الشحن التجارية للمقاول مصدقة من السفارة العراقية في بلد المنشأ وتتضمن (اسم المنتج ، نوعه ، عدد الوحدات، سعر الوحدة ، المبلغ الكلي للبضاعة واسم المستورد وعنوانه).
2. بوليصة الشحن على ظهر الباخرة أو ما يعادلها لوسائل النقل الأخرى

رقم المناقصة : IDC/2015/ Inspection- EQP		جمهورية العراق وزارة النفط شركة الحفر العراقية / شركة عامة
تجهيز: معدات فحص هندسي (جهاز تعديل الانابيب)		
الموعد النهائي لشراء أوراق المناقصة : يوم الخميس المصادف 2015/10/22 تاريخ الغلق: نهاية الدوام الرسمي ليوم الاربعاء 2015/10/28		

3. شهادة منشأ موقعة ومؤيدة من قبل غرفة التجارة او وزارة التجارة في بلد المنشأ المواد مصدقة من قبل الملحقة التجارية العراقية في بلد منشأ المواد وتتضمن (نوع البضاعة ، الشركة المنتجة ، مكان الانتاج ، الشركة المصدرة ، الجهة المستفيدة، واسطة الشحن).
4. شهادة فحص و مطابقة المواد مع المواصفات الفنية.
5. شهادة التأمين
6. قائمة التغليف

ب -أربعون بالمائة (40 %) من كامل مبلغ الشحنة الواصلة تُدفع بعد صدور شهادة تأييد من قبل شركة الحفر تُؤيد فيها استلام وقبول مواد الشحنة ومُطابقتها للمواصفات الفنية المطلوبة وحسب المواصفات المذكورة في العقد.

بالنسبة للشركات الاجنبية سيتم الدفع بالعملة الاجنبية عن طريق الاعتماد المُستندي (L/C) غير القابل للنقض تطلق حسب النسب التالية:

أ - ستون بالمائة (60 %) من قيمة الشحنة عند الشحن وتقديم العدد اللازم من وثائق الشحن الأصلية إلى البنك المراسل والتي تتضمن:

1. قائمة الشحن التجارية للمقاول مصدقة من السفارة العراقية في بلد المجهز
2. بوليصة الشحن على ظهر الباكسة أو ما يعادلها لوسائل النقل الأخرى
3. شهادة منشأ موقعة ومؤيدة من قبل غرفة التجارة أو وزارة التجارة في بلد منشأ المواد مصدقة من قبل الملحقة التجارية العراقية في بلد منشأ المواد.
4. شهادة فحص مطابقة المواد مع المواصفات الفنية.
5. شهادة التأمين
6. قائمة التغليف

ب - اربعون بالمائة (40 %) من قيمة الشحنة عند التجهيز الفعلي واستلام المواد. وصدور شهادة من قبل شركة الحفر العراقية تؤيد استلام كافة المواد وقبولها وحسب المواصفات المذكورة في العقد.

رابعاً:- التأمينات الأولية والتأمينات النهائية (كفالة حسن الأداء)

أ -التأمينات الأولية (BID BOND)

يُقدّم أصحاب العطاءات تأمينات أوليّة مقطوعة BID BOND (على شكل خطاب ضمان أو صكّ مُصدّق أو سفتجة) ومقدارها (7,690,000) سبعة ملايين وستمائة وتسعون ألف دينار عراقي بالنسبة للشركات المحلية او (\$6,595) ستة الاف وخمسمائة وخمسة وتسعون دولار امريكي بالنسبة للشركات الاجنبية، وعلى أن تكون صادرة من مصرف معتمد في العراق نافذاً لِمُدّة لا تَقُول عن 90 يوماً من تاريخ غلق المُناقصة.

ب- التأمينات النهائية (كفالة حسن الأداء) PERFORMANCE BOND

يُقدّم صاحب العطاء الفائز والذي تَتِم إحالة المناقصة عليه مباشرة بعد إشعار التبليغ بالإحالة وقبل توقيع العقد كفالة حسن الأداء على شكل خطاب ضمان بقيمة (5%) خمسة بالمائة من قيمة العقد الكُلية صادر من مصرف عراقي معتمد، تُطْلَق بَعْد تسليم كافة المواد وقبولها وإيفاء المجهز بكافة الالتزامات التعاقدية وانتهاء فترة الضمان.

رقم المناقصة : IDC/2015/ Inspection- EQP		جمهورية العراق وزارة النفط شركة الحفر العراقية / شركة عامة
تجهيز: معدات فحص هندسي (جهاز تعديل الانابيب)		
الموعد النهائي لشراء أوراق المناقصة : يوم الخميس المصادف 2015/10/22 تأريخ الغلق: نهاية الدوام الرسمي ليوم الاربعاء 2015/10/28		

خامساً:- الغرامات والرسوم:

1- تُفرض غرامة تأخيريّة تحتسب على اساس اليوم الواحد وفق المعادلة ادناه وبنسبة لا تزيد عن 10% من قيمة إجمالي العقد:-

$$\text{الغرامة لليوم الواحد} = \frac{\text{قيمة العقد الكلي} \times 10\%}{\text{فترة التجهيز بالأيام}}$$

ويُحق لشركة الحفر العراقية استقطاع قيمة هذه الغرامة من قيمة الشحنة أو من أي أموال أخرى قد تصبح مُستحقّة الدفع للطرف الثاني.

2- على صاحب العطاء الذي تتم الإحالة عليه القيام بما يلي:-

2.1- دفع أجور نشر الإعلان في ثلاث صُحف محلّية وثلاث أيام متتالية وبمساحة ((20X15سم²)).

2.2- دفع أجر رسم الطابع بنسبة 0.002 (اثنان بالألف من القيمة الكليّة للعقد).

2.3- دفع ضريبة دخل وبنسبة (2.7%) من إجمالي مبلغ العقد (بالنسبة للشركات المحلية فقط) ولا تُطلق لحين جلب ما يُؤيّد براءة ذمّته

من الضريبة.

سادساً:- المصادرة والنكول :

1 - النكول قبل توقيع العقد:

يعتبر المناقص المحال عليه العمل ناكلاً وتتم مصادرة التامينات الاولية واحالة العمل على المناقص الثاني ويتحمل المناقص الاول فرق البديلين عند تحقق احدى الحالات التالية:

- عدم توقيع العقد بعد مرور 15 يوم من تاريخ اذاره خطياً لتوقيع العقد الذي امتنع عن توقيعه خلال 14 يوم من تاريخ تبليغه رسمياً بالاحالة.
- سحب مقدم العطاء لعطائه خلال فترة نفاذيته وبعد غلق المناقصة او رفض التصحيح على اخطائه الحسابية في العطاء وانعكاسها على قرار الاحالة
- تقديم بيانات غير حقيقية وبطرق غير مشروعة ومخالفة لشروط المناقصة

2 - النكول بعد توقيع العقد:

في حالة خرق الالتزام بالعقد من قِبَل المُجهّز يتم توجيه اذار خطي لتصحيح الخرق وعند عدم استجابة المجهز خلال 15 يوم من تاريخ الانذار تتم مصادرة التامينات النهائية وينفذ العقد (او الجزء غير المنفذ منه) عن طريق مجهزة آخر مع تحميل المجهز الناكل لفرق البديلين ودفع تعويض عن الاضرار التي لحقت بصاحب العمل.

سابعاً :- فض المنازعات والقانون الحاكم :

1. فض النزاعات:

- أ - يتم تسوية النزاعات بعد توقيع العقد بالتوافق وديا ويكون من خلال تشكيل لجنة مشتركة بين طرفي النزاع وفق احكام القانون والتعليمات المعنية وينود العقد ويعد محضر بذلك الاتفاق بين الطرفين يصادق عليه من قبل رئيس جهة التعاقد.
- ب في حال عدم التوصل الى حل ودي، يتم اللجوء الى التحكيم ويتم كما يلي :-
 - الشركات المحلية : يكون وفقاً لقانون المرافعات المدنية رقم (83) لسنة 1969.
 - الشركات الاجنبية: التحكيم الدولي لتسوية النزاعات في حالات الضرورة وللمشاريع الاستراتيجية الكبرى او المهمة ويتم اختيار هيئة تحكيمية دولية معتمدة ومكان ولغة التحكيم على ان يعتمد القانون العراقي كقانون واجب التنفيذ.
 - ج - احالة النزاع الى المحكمة المختصة في الموضوع لحسمه.

رقم المناقصة : IDC/2015/ Inspection- EQP		جمهورية العراق وزارة النفط شركة الحفر العراقية / شركة عامة
تجهيز: معدات فحص هندسي (جهاز تعديل الانابيب)		
الموعد النهائي لشراء أوراق المناقصة : يوم الخميس المصادف 2015/10/22 تاريخ الغلق: نهاية الدوام الرسمي ليوم الاربعاء 2015/10/28		

2. القانون الحاكم :

يخضع العقد للقوانين العراقية النافذة ويتم تحصيل الديون الحكومية بموجب القانون رقم (56) لسنة 1977 المعدل وتكون المحاكم العراقية هي المختصة بالنظر بالنزاع في حال نشوئه.

IDC Contact Info

Phone: +964 7191773 and +964 7198278

Purchases Department Email: idecpurchd@idc.gov.iq

REPUBLIC OF IRAQ MINISTRY OF OIL IRAQI DRILLING COMPANY		Tender No: IDC/2015/ Inspection - EQP
		For the Supply of: Inspection EQP(NDT PIPE STRAIGHTNER MACHINE)
		Tender Purchase Deadline: Thursday (Oct 22, 2015) Closing Date: End of Duty hours of Wednesday (Oct 28, 2015)

First: Instructions & Conditions of submission to the tender:

- The offer must be submitted in the name of the manufacturers, suppliers or their accredited representatives (with an official authorization to be signed and sealed from the company legalized by the Iraqi Embassy). The offer must include origin of the materials (**As specified in the attached material list**) means and port of shipment, the nature of packing, and the intended shipping schedule
- Payment will be made and in Iraqi Dinars by an endorsed cheque for local bidders and an irrevocable letter of credit (L/C) foreign currency by for international bidders.
- General Directors of both parties are the sole authorized company representatives to sign the contract or any other officials who are duly authorized by above mentioned
- The delivery period is essential part in the analysis and evaluation procedures. The delivery period must be specified (**270 Days**) and will commence from the date of signing contract
- All the materials must be "Brand-new", "not re-manufactured" and in compliance to API standards.
- Materials have to be third party inspected for compliance with the required technical specifications by one of the following companies :-
1- BUREAU VERITAS 2- TUV RHEINLAND 3- LLOYD'S REGISTER
4- INTERTEK GLOBAL 5- DNV
Inspection cost is to the supplier's account and the Certificate of inspection has to be submitted along with the shipping documents.
- The Warranty period shall be 12 months from the date of successful test run and not exceed 18 months from the date of completion the delivery of all materials to the final agreed destination (**CIP- IDC Workshop in north Rumaila– Basra with installation**). The warranty includes manufacturing defects and faulty workmanship.
- The submitted offer has to be valid for **90** days as of the date of closing date.
- IDC has the right to award the tender in whole or in part as well as the right of the possibility of increasing or decreasing the required items.
- Contract Language:
 - For local bidders:- The Arabic language will be accredited upon the existence of any difference in the interpretation of any of the texts of the contract and its appendices "excluding the conventional technical terms of the vehicles, equipment, tools and spare parts in the English Language". The Arabic version will be signed and approved by both parties.
 - For international bidders: Contracts will be prepared with both Arabic (right side) and English (left side) languages and will be signed by both parties. If interpretation differs, the English version will be referred to.
- Prevailing Circumstances: it is confirmed and agreed by the Contractor that the prevailing circumstances in Iraq do not in any way constitute an impediment for the implementation by the Contractor of his obligations under this Contract.
- The lowest price may not be considered in awarding this quotation and IDC has the right to accept or refuse any offer or cancel the whole tender without giving the right for the bidder to claim for any compensation.

REPUBLIC OF IRAQ MINISTRY OF OIL IRAQI DRILLING COMPANY		Tender No: IDC/2015/ Inspection - EQP
		For the Supply of: Inspection EQP(NDT PIPE STRAIGHTNER MACHINE)
		Tender Purchase Deadline: Thursday (Oct 22, 2015) Closing Date: End of Duty hours of Wednesday (Oct 28, 2015)

13. The bidder cannot modify, scratch or strike off any provision herein.
14. Official Government employees are not allowed to directly or indirectly participate in any tender.
15. The individual serving as Managing Director of more than one company is not allowed to put forth more than one quotation in the same tender.
16. the following documents must be put forth with the technical offer(valid for 2015) :
 - A valid certificate of registration of the company (legalized by the Iraqi Embassy for international bidders) local bidders have to put forth, along with the certificate of registration, identification documents of the company's director .
 - Financial statement for the last two years showing the ability of the supplying company approved by a charter accountant
 - A valid statement of disopposition from the general authority of taxes is required (for local companies only).
 - Tender purchase receipt (original copy).
 - A list of similar achieved works or projects.

Second: The Technical and Commercial Offers

The original offers should be placed in the Offer Box at IDC Headquarters or can be sent by courier submitted separately in three stamped and sealed envelopes: one for each quotation (technical and commercial) and a third one for the Bid Bond all marked with tender name, number and closing date. All pages of the two offers should be sealed with the company stamp.

A: The Technical Offer:

1. Contains a detailed offer including all the technical specifications of the materials as per the technical specifications required by IDC.
2. In case of any inquiry about the technical specifications prepared by the IDC, please contact the Purchases Department at the company headquarters to obtain clarifications in this regard and in an official manner before submitting the offers.
3. Origin of the materials (as in First-2 above) with the manufacturer(s) specified and the latest catalogues related to the subject of the offer are to be submitted with the offer.

B: The Commercial Offer:

1. A detailed offer on the basis of **(CIP- IDC Workshop in north Rumaila– Basra with installation)** including item-by-item prices clearly printed (in figure and word) according to the details listed in the technical specifications prepared by the IDC.
2. In case of conflict, prices written in words will prevail and the unit price is to be accredited if the item subtotal is not correct.
3. Any item with no price affixed thereof will be deemed to be within the total price to the extent of the required quantity.
4. The submitted price is final and nonnegotiable, the currency to be in Iraqi Dinars for the local bidders and in foreign currency for international bidders.

REPUBLIC OF IRAQ MINISTRY OF OIL IRAQI DRILLING COMPANY		Tender No: IDC/2015/ Inspection - EQP
		For the Supply of: Inspection EQP(NDT PIPE STRAIGHTNER MACHINE)
		Tender Purchase Deadline: Thursday (Oct 22, 2015) Closing Date: End of Duty hours of Wednesday (Oct 28, 2015)

5. The supplier has to provide a valid email to be used for correspondence . should the provided email change, the supplier has to so inform .

Third: - Payment Condition:

For local bidders: payment will be made by Iraqi Dinars through an endorsed cheque released after materials receipt with the following rates:

- A. **60% (sixty percent)** of the total amount after receipt of materials in **CIP- IDC Workshop in north Rumaila– Basra with installation** and initial receipt confirmation from IDC, and submission the original and copied documents listed below:
- Commercial invoice including : (Description, Type, NOS, Unit Price, Total Price , Name An Address Of Importing Company).
 - Clean on board Bill of Lading or equivalent for other means of transportation
 - Certificate of Origin authenticated by the Chamber of Commerce or the Ministry of Trade and by the Iraqi Embassy in the country of origin (Description Of Products, Manufacturer, Place Of Manufacturing, Exporting Company, Beneficiary, Means Of Transport).
 - Certificate of inspection and compliance with the required specifications
 - Certificate of Insurance
 - Packing list
- B. **40% (forty percent)** of the total amount after actual receipt, acceptance all materials, and issuing Final Acceptance Certificate from IDC in accordance with the terms & specification required in the contract.

For international bidders: payment will be made in foreign currency by an irrevocable letter of credit (L/C) released with the following rates:

- A. **60% (sixty percent)** of the total amount of shipment after submitting all necessary shipping documents to the holding bank, these shipping documents include:
- Certificate of Origin authenticated by the Chamber of Commerce or the Ministry of Trade and by the Iraqi Embassy in the country of origin (Description Of Products, Manufacturer, Place Of Manufacturing, Exporting Company, Beneficiary, Means Of Transport).
 - Clean on board Bill of Lading or equivalent for other means of transportation
 - Certificate of Origin authenticated by the Chamber of Commerce or the Ministry of Trade and by the Iraqi Embassy in the country of origin (Description Of Products, Manufacturer, Place Of Manufacturing, Exporting Company, Beneficiary, Means Of Transport).
 - Certificate of inspection and compliance with the required specifications
 - Certificate of Insurance
 - Packing list
- B. **40% (forty percent)** of the total amount of shipment after actual receipt, acceptance all materials, and issuing Final Acceptance Certificate from IDC in accordance with the terms & specification required in the contract.

REPUBLIC OF IRAQ MINISTRY OF OIL IRAQI DRILLING COMPANY		Tender No: IDC/2015/ Inspection - EQP
		For the Supply of: Inspection EQP(NDT PIPE STRAIGHTNER MACHINE)
		Tender Purchase Deadline: Thursday (Oct 22, 2015) Closing Date: End of Duty hours of Wednesday (Oct 28, 2015)

Fourth: The Bid Bond and the Performance Bond:

A- The Bid Bond:

To be put forth in the form of a letter of Guarantee or an endorsed cheque or a bill of exchange with the amount of **(7,690,000)** Seven million , six hundred ninety thousand Iraqi dinars to local companies, or **(6,595\$)** Six thousand, five hundred ninety five dollars for foreign companies, should be issued from an accredited bank in Iraq. The bid bond must be valid for a period not less than 90 days of the closing date of the tender issued by an accredited bank in Iraq.

B- The Performance Bond:

Supplier to whom the quotation awarded should submit after the award notification and before signing the contract a performance bond in the form of a letter of Guarantee equal to **5% (five percent)** of the total value of the contract issued from an accredited bank in Iraq. The PB will be valid and not to be released until receipt of all materials and acceptance thereof; fulfillment of all contractual obligations and at the end of warranty period.

Fifth: Penalties and Fees:

1-A delay penalty should be imposed on each day of delay not exceeding than 10% of the total value of the contract calculated according the following equation:-

$$\text{Penalty per day} = \frac{\text{Total value of the contract} \times 10\%}{\text{Delivery period (in days)}}$$

IDC may deduct the amount of such penalty from the value of shipment or from any financial source, which may become due to the Contractor.

2- Supplier to whom the quotation is awarded should:

- Pay advertisement fees in three local press for three consecutive days (area: 20X15 cm²).
- Pay stamp duty fee which is (0.002) two per thousand of the total value of the contract.
- Pay Income Tax equal to (2.7%) of the Contract value (for local bidders only) released upon submission a valid dis opposition from the taxes.

Sixth: Forfeiture and Default:

1. Default before Signing the Contract:

The supplier is deemed in default in one of the following cases where the bid bond is confiscated and the tender is awarded to the second competitor with the supplier bearing the excess between the two prices:

- Failure to sign the contract after 15 days from the receipt of the written notice to this effect having failed to sign the contract within 14 days after receipt of the award notification.

REPUBLIC OF IRAQ MINISTRY OF OIL IRAQI DRILLING COMPANY		Tender No: IDC/2015/ Inspection - EQP
		For the Supply of: Inspection EQP(NDT PIPE STRAIGHTNER MACHINE)
		Tender Purchase Deadline: Thursday (Oct 22, 2015) Closing Date: End of Duty hours of Wednesday (Oct 28, 2015)

- Withdrawal of the offer within its validity period and after the closing date or refusal of correcting calculation errors that may affect the award decision
- Submission of false information in an illegal manner and in contradiction to the terms of the tender.

2. Default after Signing the Contract:

In case of breach the contract obligations by the supplier, the employer shall issue a written notice to remedy the contractual breach and the supplier fails to respond to the said notice within 15 days of receipt, the Performance Bond shall be confiscated and the Employer shall implement this Contract (or the unimplemented part of) by an other supplier, The supplier in default shall bear the excess between the two prices in addition to compensation for damages suffered by the Employer.

Seventh: Settlement of Disputes and the Governing Law:

1. Settlement of Disputes:

- A. All occurred disputes will be resolved amicably through the formation of a bilateral committee subject to laws and regulations concerned and contract provisions. If an agreement is reached, the committee will formalize a meeting minutes to be ratified by the Employer's Director General.
- B. If an amicable solution is not reached, the issue will be referred to arbitration and as follows:
 - For local companies: arbitration is conducted subject to the Law of Civil Pleadings No.83 of 1969.
 - For international companies: international arbitration will be conducted when necessary and for strategic or significant projects. An internationally recognized arbitration body will be chosen with arbitration language and venue specified provided that the Iraqi Law be accredited as the enforceable law.
- C. In case A and B above do not provide a final solution, the issue must be referred to specialized courts to be finally resolved.

2. Governing Law:

The contract will be subject to the Iraqi effective laws and governmental debts, if any, will be collected subject to law no.56 of 1977 (amended) and the Iraqi courts is specialized to solve all occurred disputes.

IDC Contact Info

Phone: +964 7191773 and +964 7198278

Purchases Department Email: idcpurchd@idc.gov.iq

REPUBLIC OF IRAQ MINISTRY OF OIL IRAQI DRILLING COMPANY	 	Tender No: IDC/2015/Inspection-EQP
		For the Supply of: Inspection EQP(NDT PIPE STRAIGHTNER MACHINE)
		Tender Purchase Deadline: Thursday (Oct 22, 2015) Closing Date: End of Duty hours of Wednesday (Oct 28, 2015)

ITEM	Description	UNIT	QTY
1	NDT PIPE STRAIGHTNER MACHINE STRAIGHTNER IS A FAST, EFFICIENT.USER FRIENDLY PORTABLE STRAIGHTNER WHICH CONSIST OF THE FOLLOWING: Electric motor (380V, 50-60Hz) for hydraulic pump WITH ELECTRIC AND MAUAL START A 90 TON HEAVY DUTY RAM WITH A 16" STROKE, 7" BORE & A 4" PISTON TO DELIVER A 70 TON CAPABILITY. HIGH PRESSURE BENT AXIS PUMP WITH THE CAPABILITY TO DELIVER 3000PSI. DUAL CONTROL HYDRUALIC VALVE FOR RAM AND LIFT CYLINDERS 2 SHOES TO ACCOMADATE PIPE SIZES 2 3/8 THRU 6 5/8" PIPE SIZE. 20 GALLON OIL RESERVOIR DUAL HYDRUALIC LIFT CYLINDERS TO LIFT THE PIPE UP WITH TRANSFER BALLS EASY TOW TENDUM WHEEL TRAILER 3 12 FOOT RACKS TO TRANSPORT THE PIPE IN AND OUT OF THE UNIT WITH ADJUSTABLE JACKS. WEIGHT OF THE HEAVY DUTY STRAIGHTENER APPROX. 3.8 METRIC TON. Designed to meet API , DS-1 quality standard and requirements	Nos	1

Note: -

- Required origin is : (USA or west europs or Japan or Canada).
- Provide with operation manual and catalogues.
- CIP- IDC Workshop in north Rumaila– Basra with installation.
- Installation machine in Workshop at north Rumaila.